

Södertälje, 30. september 2025

## **Teade juriidilise ärinime muutmisest Scania Finans AB-st TRATON Finans AB-ks**

Hea klient,

Soovime teid teavitada, et **Scania Finans AB** muudab oma ametliku ärinime **TRATON Finans AB-ks**. See on oluline areng meie ettevõtte struktuuris, mis peegeldab meie pikaajalist pühendumust toetada teie ettevõtet usaldusväärsete ja paindlike finantslahendustega.

Osana meie jätkuvast geograafilisest laienemisest TRATON Groupis arendame oma finantsteenuste struktuuri, et see toimiks ühtse juriidilise struktuuri alusel, säilitades samal ajal sama brändipõhise toe ja kohaliku kohaloleku, millega olete tuttav.

See muudatus jõustub **1. oktoobrist 2025 ning juriidiline rakendamine Eestis vastavalt äriregistris nimemuudatuse jõustumisest**.

Võite olla kindel, et **tegemist on ainult ametliku ärinime muutmisega – meie juriidiline identiteet (sh registrikood ja KMKR number), tegevus ja kohustused teie ees jäävad muutumatuks**.

Kuigi meie juriidiline ärinimi on TRATON Finans AB Eesti filiaal, jätkame igapäevast **tegevust nime Scania Finans all**. See tähendab, et kogete jätkuvalt sama teenust ja tuge, mida juba teate ja tunnete. Kõik senised lepingud, teenused ja kontaktisikud jäävad täpselt samaks. Teie igapäevane äritegevus meiega jätkub nagu tavaliselt.

**Palun märkige üles nii Scania Finans – igapäevane tegevusnimi – kui ka TRATON Finans AB Eesti filiaal – juriidiline ärinimi – ametlike dokumentide, näiteks lepingute või arvete jaoks.**

Sõiduki omaniku ärinimi muudetakse liiklusregistris ära automaatselt ja uue registreerimistunnistuse väljastamine ei ole kohustuslik. Omalt poolt siiski soovime teil sõiduki vastutava kasutajana hankida uue registreerimistunnistuse dublikaadi, eriti kui tegelete piiriüleste vedudega. **Uue registreerimistunnistuse dublikaadi saate sõiduki vastutava kasutajana iseseisvalt tellida e-Transpordiametist riigilõivu vabalt.**

**Ühtlasi soovime teile juba eelnevalt kirjaga edastatud inglise keelse nimemuudatuse kirja koopia säilitada edaspidiseks kasutamiseks koos sõiduki dokumentidega, eriti välismaale sõites.**

Täname teid jätkuva usalduse eest.

Kui teil on täiendavaid küsimusi, siis võtke meiega kindlasti ühendust ja aitame teid meeeldi.

Parimate soovidega Scania Finansi nimel

Anneli Jõela  
TRATON Finans AB Eesti filiaali juhataja  
E-mail: [liisingadmin@scania.com](mailto:liisingadmin@scania.com)